

TARIFFA D



Formazioni musicali per concerti

Questa tariffa concerne le formazioni musicali per concerti. Le formazioni musicali per concerti sono delle organizzazioni che dispongono di un'orchestra professionale e che beneficiano di importati sovvenzioni pubbliche. La gestione dell'orchestra può essere separata dalla società organizzatrice dei concerti.

La presente tariffa concerne l'esecuzione di musica durante concerti del cliente in Svizzera e nel Liechtenstein. Vengono conteggiati in base a questa tariffa i concerti sinfonici con una propria orchestra o con un'orchestra ospite, i concerti di musica da camera, le manifestazioni annesse e i concerti gratuiti.

La tariffa riguarda i diritti d'autore relativi alla musica (diritti dei compositori, parolieri ed editori).

Come viene stabilito il prezzo dell'utilizzazione della musica?

L'indennità equivale a una percentuale degli introiti totali per ogni concerto. Per introiti totali si intendono in particolare quelli provenienti dalla vendita dei biglietti e degli abbonamenti, dalle quote versate dai soci e dalle sovvenzioni.

La percentuale è pari al 10 %. Questa viene ridotta in funzione della durata della musica protetta in rispetto alla durata del concerto senza gli intervalli, se il cliente inoltra a tempo debito un elenco della musica eseguita.

Quando gli introiti complessivi vengono realizzati per un'offerta complessiva, questi vengono ripartiti fra i singoli concerti proporzionalmente ai costi dei diversi concerti (incluse le prove).

Sono previsti dei ribassi?

I clienti che stipulano un **contratto** con la SUISA per tutti i loro concerti, e ne rispettano le condizioni, beneficiano di un ribasso fino al **15 %**. L'ammontare del ribasso dipende dal numero di concerti con musica protetta per stagione.

I clienti che fanno parte di un'associazione rappresentativa delle società concertistiche che sostiene la SUISA nello svolgimento dei suoi compiti e che rispettano le disposizioni della presente tariffa e del contratto stipulato con la SUISA, beneficiano di un ribasso pari al **10 %**.

Bisogna fornire degli elenchi della musica utilizzata?

I clienti inoltrano alla SUISA, non appena disponibili, **due esemplari del loro programma generale e del loro rapporto annuale**.

I clienti trasmettono alla SUISA, **entro un periodo di due mesi** dalla chiusura dell'esercizio, un elenco delle opere musicali eseguite per permettere alla SUISA di calcolare le indennità e poterle ripartire agli aventi diritto.